

32004R2188

21.12.2004

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 373/18

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2188/2004 НА КОМИСИЯТА**  
от 20 декември 2004 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1615/2000 относно дерогация от Регламент (ЕИО) № 2454/93 относно определяне на понятието „произход на продукти“, използвани за целите на схемата на общите преференции, за да се отчете специалната ситуация на Непал относно някои текстилни произведения за износ в Общността**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за установяване на Митническият кодекс на Общността <sup>(1)</sup>, и по-специално член 247 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. относно определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността <sup>(2)</sup>, и по-специално член 76 от него,

като има предвид, че:

(1) Чрез Регламент (ЕО) № 2501/2001 на Съвета от 10 декември 2001 г. за прилагане на схема за генерализирана тарифни преференции за период от 1 януари 2002 г. до 31 декември 2004 г. <sup>(3)</sup> Общността предостави генерализирани тарифни преференции на Непал.

(2) Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. установява определението за понятието на продукти по произход, която да се използва за целите на схемата на общите тарифни преференции (ОСП). Въпреки това, обаче, Регламент (ЕИО) № 2454/93 предвижда дерогации в полза на най-слабо развитите страни-бенефициенти по ОСП, които изпращат подходящо искане за тази цел до Общността.

(3) Непал се ползва от тази дерогация относно някои текстилни продукти от 1997 г. в последния пример чрез Регламент (ЕО) № 1615/2000 на Комисията от 24 юли 2000 г. чрез дерогация от Регламент (ЕИО) № 2454/93 по отношение на определянето на понятието „продукти с произход“, използвано за целите на схемата на общи преференции, за да се отчете специалната ситуация на Непал по отношение износа на някои текстилни продукти в Общността <sup>(4)</sup>, изменен с Регламент № 293/2002 <sup>(5)</sup>, чиято валидност беше удължена до 31 декември 2004 г. С писмо от 14 юни 2004 г. Непал изпрати искане за подновяване на настоящата дерогация.

(4) Искането, изпратено от Непал, е разгледано от Комисията и беше определено за основателно.

(5) Когато беше удължена валидността на Регламент № 1615/2000, беше преценено, че неговото изтичане следва да съвпадне с края на настоящата схема за ОСП, която следва да приключи на тази дата. Въпреки това обаче, Регламент № 2211/2003 <sup>(6)</sup> удължи валидността на схемата за ОСП за още една година, до 31 декември 2005 г.

(6) На 18 декември 2003 г. Комисията публикува Зелена книга относно бъдещите правила за произход на разпоредбите за преференциална търговия <sup>(7)</sup>, което откри широк дебат по въпроса. На 7 юли 2004 г. тя публикува съобщение до Съвета, Европейския парламент и Икономическия и социален комитет със заглавие „Развиващите се страни, международната търговия и устойчивото развитие: функциониране на общата система от преференции (ОСП) на Общността за 10-годишния период от 2006 г. до 2015 г.“ <sup>(8)</sup>, което оповести за необходимостта за промяна на правилата за произход. Въпреки това обаче, още не е взето решение и няма да има правила до 31 декември 2004 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1, Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

<sup>(2)</sup> ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1, Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2286/2003 (ОВ L 343, 31.12.2003 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> ОВ L 346, 31.12.2001 г., стр. 1, Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1828/2004 на Комисията (ОВ L 321, 22.10.2004 г., стр. 23).

<sup>(4)</sup> ОВ L 185, 25.7.2000 г., стр. 54.

<sup>(5)</sup> ОВ L 46, 16.2.2002 г., стр. 16.

<sup>(6)</sup> ОВ L 332, 19.12.2003 г., стр. 1.

<sup>(7)</sup> COM (2003) 787 окончателен.

<sup>(8)</sup> COM (2004) 461 окончателен.

- (7) Удължаването на дерогацията не следва да отсъди предварително изхода от дискусиите относно възможни нови правила за произход за ОСП. Въпреки това, обаче, интересите на търговците, сключващи договори както в Непал, така и в Общността, както и стабилността и устойчивото развитие на непалската индустрия по отношение на текущите инвестиции и заетост, изискват дерогацията да бъде удължена за период от време, достатъчен да позволи продължаването или сключването на по-дългосрочни договори, като същевременно улесняват прехода към възможни нови правила за произход за ОСП.
- (8) Разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1615/2000, по-специално съществуване на количествени лимити, които се прилагат на годишна база, като се отразяват върху капацитета на пазара на Общността за абсорбиране на непалските продукти, капацитета на Непал за износ и действително записаните търговски потоци бяха създадени да предотвратят нарушаване на съответните отрасли на индустрията на Общността.
- (9) Дерогацията следователно следва да се възобнови до 31 декември 2006 г. Въпреки това, обаче за осигуряване на справедливо третиране както на Непал, така и за другите най-слабо развити страни, продължаващата нужда от дерогация следва да се обнови още веднъж и да се приемат нови правила за произход в контекста на нова генерализирана система за преференции.
- (10) Регламент (ЕО) № 1615/2000 следва да бъде съответно изменен.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2004 година.

- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс на Общността,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Регламент (ЕО) № 1615/2000 се изменя, както следва:

— в член 2, „31 декември 2004 г.“ се заменя с „31 декември 2006 г.“,

— добавя се следният параграф:

„Продължаващата необходимост за дерогация се преразглежда не по-късно от 31 декември 2005 г. в съответствие с новите разпоредби, които трябва да се приемат по отношение на генерализираната система за преференции и правилата по произход, свързани с нея.“

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2005 година.

*За Комисията*

László KOVÁCS

*Член на Комисията*